International Situations Project Translation

**Interdependent Happiness Scale**

**Scoring**: participants rate each of the 9 items on a Likert-type scale ranging from 1 (not at all applicable) to 7 (very much applicable).

|  |  |
| --- | --- |
| English version | Translation (Marathi) |
| 1. I believe that I and those around me are happy
 | 1. मला असे वाटते की मी आणि माझ्या आजूबाजूचे लोक आनंदी आहोत.
 |
| 1. I feel that I am being positively evaluated by others around me
 | 1. मला असे वाटते की माझा जवळपासच्या लोकांचे माझ्याबद्दलचे मत चांगले आहे.
 |
| 1. I make significant others happy
 | 1. मी जवळच्या माणसांना आनंदी करते/ तो .
 |
| 1. Although it is quite average, I live a stable life
 | 1. माझे आयुष्य सर्वसाधारण असले तरी स्थिर आहे
 |
| 1. I do not have any major concerns or anxieties
 | 1. मला प्रकारच्या गंभीर चिंता / काळज्या नाहीत .
 |
| 1. I can do what I want without causing problems for other people
 | 1. इतरांना अडचणीत न आणता मी मला हवे ते करू शकते /तो.
 |
| 1. I believe that my life is just as happy as that of others around me
 | 1. मला असे वाटते की माझे आयुष्य हे माझ्या जवळपासच्या लोकांइतकेच सुखी आहे.
 |
| 1. I believe that I have achieved the same standard of living as those around me
 | 1. माझा विश्वास आहे की माझे राहणीमान हे माझ्या जवळपासच्या लोकांसारखेच आहे
 |
| 1. I generally believe that things are going as well for me as they are for others around me
 | 1. माझी खात्री आहे आहे की जवळपासच्या लोकांसारखेच माझेही आयुष्य जात आहे
 |

Translation provided by:

Anagha Lavalekar, Jnana Prabodihini’s Institute of Psychology, Pune

Hitokoto, H., & Uchida, Y. (2015). Interdependent happiness: Theoretical importance and measurement validity. *Journal of Happiness Studies*, *16*, 211-239.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

